PREDSEDNISTVO MINISTRSKEGA SVETA — SPLOSNA DRZAVNA STATISTIKA

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: **1**

DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 43.

Redna št. Družinskega lista: 55.

Banovina: Dravska

Srez: Ljubljana

Mestni okraj: III

Občina: Ljubljana

Kraj: Ljubljana

Ulica, hišna št.: Stranska pot, 11.

Priimek ime in poklic poglavarja družine: Brk Karel, mizarski pomočnik.

(Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

45987-31

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih
1) Popisnic . . . . 5.
2) Listov za poljedelska gospodarstva . .
3) Listov o domači živini . . . . .

NAVODILO

ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega clana svoje družine. Samo v slucaju ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali zacasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo) katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoči a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoči, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocjo. Tako se bo v slucaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnočjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se fakticno nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporocen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“ za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hci vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa ne zivi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, obcina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba rojena v kraju popisa prebila gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namerava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slucaju njeno stalno (redno) bivališce in to, ako je njeno stalno bivališce v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba	
		moški	ženski			dan	mesec	leto								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
I. Trajno prisotne osebe																
1	Buh Karel	1		ož.	pogl.	10.	X.	1895	Borovnica-Ljublj. ok.	Ljubljana	r. k.	jugosl.	slov.	miz. pom.	8 p	15
2	Buh Ivana		1	om.	žena	15	V.	1898	Ljubljana					gospod.	23 S	14
3	Buh Ivana		1	neom.	hči	17.	VIII.	1921.	-"-					–		"
4	Buh Marijan	1		neož.	sin	30.	XI.	1927	-"-					–		"
5	Buh Milan	1		neož.	sin	2.	II.	1928	-"-					–		"
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
I. Vsega trajno prisotnih oseb		3	2													
II. Začasno prisotne osebe																
1																
2																
3																
4																
5																
II. Vsega začasno prisotnih oseb																
I. + II. Ukupno prisotnih oseb		3	2													
III. Začasno odsotne osebe																
1																
2																
3																
4																
III. Vsega začasno odsotnih oseb																

PREDSEDNISTVO MINISTRSKEGA SVETA — SPLOSNA DRZAVNA STATISTIKA

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga: 43.

Redna št. Družinskega lista: 56.

Banovina: Dravska

Srez: Ljubljana

Mestni okraj: III

Občina: Ljubljana

Kraj: //

Ulica, hišna št.: Stravska pot 11.

Priimek ime in poklic poglavarja družine: Špibernik Martin, paznik v mestni klavnici

{Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

45992 - 95 }

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih	1) Popisnic . . . . 4.
	2) Listov za poljedelska gospodarstva .
	3) Listov o domači živini . . . . .

NAVODILO

ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega clana svoje družine. Samo v slucaju ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali zacasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domaco ali tujo, vojaško ali civilno osebo) katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoci med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoci a ne na pr dete, ki se je rodilo po tej polnoči, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnocjo. Tako se bo v slucaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnočjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noci od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledecih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se fakticno nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in citljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeca vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporocen (locen) ali razporocena (locena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar" za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hci vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temvec se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, obcina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba rojena v kraju popisa prebiia gotov čas v drugem kraju v izucenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temvec da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namerava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slucaju njeno stalno (redno) bivališce in to, ako je njeno stalno bivališce v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

PREGLED VSEH CLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba	
		moški	ženski			dan	mesec	leto								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
I. Trajno prisotne osebe																
1	Štibernik Martin	1		ož.	pogl.	24.	XI.	1901.	Ljubljana	Ljubljana	r. k.	Jugosl.	Slov.	paznik	21 d	14
2	Štibernik Helena		1	om.	žena	8.	V.	1902.	Podbrezje - Kranj					gospod.	23 s	8
3	Štibernik Slavko	1		neož.	sin	20.	III.	1925.	Ljubljana					—		14
4	Štibernik Helena		1	neom.	hči	27.	III.	1928.						—		14
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
13																
19																
I.	Vsega trajno prisotnih oseb	2	2													
II. Začasno prisotne osebe																
1																
2																
3																
4																
5																
II.	Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II.	Ukupno prisotnih oseb	2	2.													
III. Začasno odsotne osebe																
1																
2																
3																
4																
III.	Vsega zacasno odsotnih oseb															

PREDSEDNISTVO MINISTRSKEGA SVETA — SPLOSNA DRZAVNA STATISTIKA

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. l.

Obrazec: 1

DRUŽINSKI LIST

Št. Popisnega kroga: 43.

Redna št. Družinskega lista: 57.

Banovina: Dravska

Srez: Ljubljana

Mestni okraj: III

Občina: Ljubljana

Kraj: Ljubljana

Ulica, hišna št.: Štrauska pot 11.

Priimek ime in poklic poglavarja družine: Špibernik Martin, najemnik posestva

(Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

45996-98

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih
1) Popisnic 3
2) Listov za poljedelska gospodarstva .
3) Listov o domači živini . . . .

NAVODILO

ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člana svoje družine. Samo v slučaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domačo ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnoči med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnoči a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnoči, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnočjo. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnočjo ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnočjo do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noči od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnile bi se do 1. aprila 1931 ali sledečih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsak odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeča vprašanja:

Na 2. vprašanje se vpiše: moški odnosno ženski.

Na 3. vprašanje se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (ločen) ali razporočena (ločena).

Na 4. vprašanje se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar" za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavarju na pr.: žena, sin, hči, vnuk, brat, zet, sluga, sobarica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

Na 5. vprašanje (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

Na 7. vprašanje treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temveč se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba rojena v kraju popisa prebila gotov čas v drugem kraju v izučenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temveč da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

Na 8. vprašanje treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali začasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo začasno prisotna in ne namerava tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavarju	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba	
		moški	ženski			dan	mesec	leto								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
	I. Trajno prisotne osebe															
1	Štibernik Martin	1		ož.	pogl.	11.	XI.	1865	Stara vas - Ljublj. ob.	Ljubljana	r.-k.	jugosl.	slo.	najemnik kioska	25	15
2	Štibernik Marija		1	om.	žena	22.	II.	1868.	Selce - Kranj					gospodinja	23 Δ	26
3	Šti Jesenko Marija		1	neom.	vnukinja	2.	X.	1920.	Ljubljana					učenka sr. šole		14
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
I.	Vsega trajno prisotnih oseb	1	2													
	II. Začasno prisotne osebe															
1																
2																
3																
4																
5																
II.	Vsega zacasno prisotnih oseb															
I. + II.	**Ukupno prisotnih oseb**	1	2													
	III. Začasno odsotne osebe															
1																
2																
3																
4																
III.	Vsega zacasno odsotnih oseb															